

# «Televisió d'Inca» dos años en antena

AÑO XV INCA, PRECIO:  
Nº 753 11 DE AGOSTO DE 1988 50 PTAS

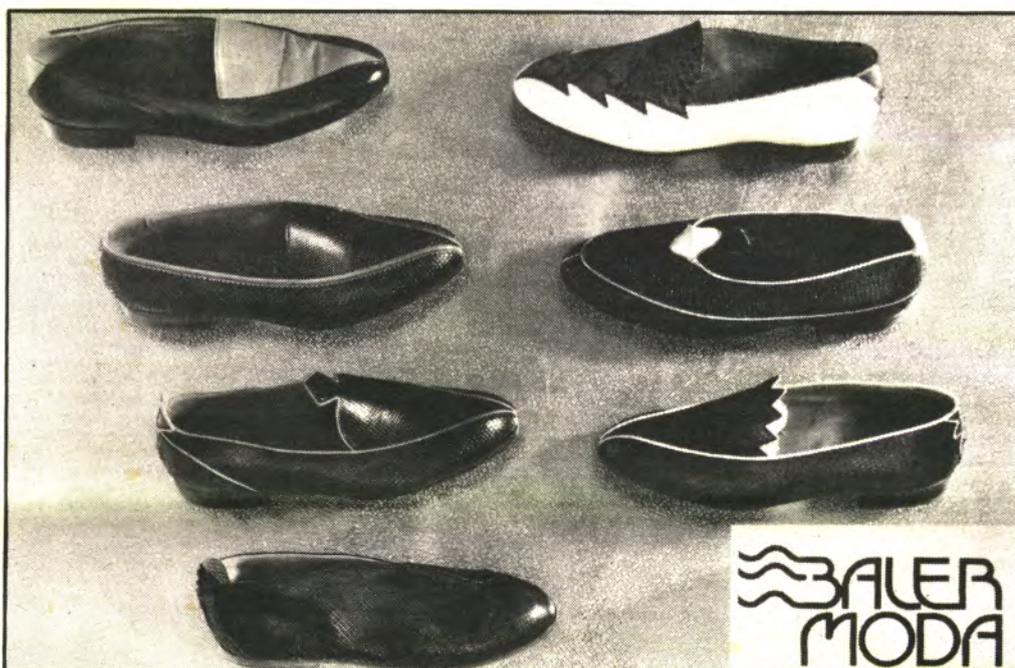
## Derrota del Constancia en Manacor

¿Para cuando  
la asamblea del  
Constancia?

¿Qué pasó con  
el homenaje a  
Jaime Serra?



## Selec Balear a la busca de nuevos mercados



Bar Miguel, Campeón por segundo año  
consecutivo, del Torneo Bartolomé Durán

# djous

SETMANARI D'INFORMACIÓ LOCAL I COMARCAL

Inscrit al Registro de Empresas Periodísticas, al núm. 120.

DIRECTOR: Gaspar Sabater i Vives.

SUBDIRECTOR: Gabriel Pieras i Salom.

CONSELL DE REDACCIÓ: Guillem Coll i Morro, Andreu Quetglas Martorell i Pau Reynés i Villalonga.

FOTOGRAFIA: Rafel Payeras.

COL·LABORADORS: Sebastià Salom, Llorenç Riera, Joana Melis, Pere Joan Alzina, Jordi Llompart i Jaume Riera (Fotografia).

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: C/Santiago Russinyol, 128 baixos.

Telèfon: 504579.

PUBLICITAT: Miquel Fuster i Sastre. Telèfon: 504579.

DISTRIBUCIÓ: Joan M. Fuster.

IMPRIMEIX: ATLANTE, Palma de Mallorca.

DIPOSIT LEGAL: PM 537/74.

PREU DE VENDA DE L'EXEMPLAR: 50 ptas.

SUSCRIPCIÓ ANUAL: 2.000 ptas.

Les opinions expresades als articles apareguts a les planes del setmanari son imputables unicament als seus autors.

## Festes per a recordar

Quan la ventolina estiuenca juga amb el paperi que envela el nostre carrer Major i fa aprenentatges infantils per a crear una simfonia, cal aixecar el cor i arrapar-nos a les nostres arrels inqueres. Perquè aquesta musica és l'anunci de festa, i festa major.

Es la proclama d'un temps d'estiu que, enlairant d'alt el campanar de Santa Maria La Major les banderes de la nostra història, any darrera any, generació darrera generació, ens convida festejar als nostres patrons.

I com tota gran festa, fa el prodigi de regalar-nos records gaire temps enrera que ens reviven els sentiments i els pressentiments, i ens posen la pell de gallina, i ens fan un poc més infants, i ens fan un poc més feliços...

Es la màgia de la festa que talla amb la rutina dels dies quotidians, i ens porta a l'eufòria agegantada de vivències, i ens regala indrets de la nostra història personal que només ja viuen en el país de les recordances.

Es el record d'aquella pilota de drap blanc, inflada de serradures i presonera d'una corda elàstica, que la dolenteria d'infant allargava i allargava, llençant-la fins l'infinit.

Es el record de les barquetes, quan encara no havien arribat el prodigis electronics que forçàvem ai-

xecar-se cap un vol desco-

negut. És el record dels «mata-suegras», aplevador simbòlic de pensaments no gaire sens, que per matar no mataven res. Si només tiraven aigua!

I és el record dels caparrrots, del gegant i la geganta, que ens feien molta por i entraven a prendre part dels nostres mals somnis.

I és el record del desencaixonament dels bous a la plaça de braus, que ens obria la caixa de les il·lusions d'una impossible vocació de torejador.

I és aquella parella que encitava el ball de les berbenes que, amb el seu ardiment arrossegaven als més empegueïdors, i per això se'ns duïen l'aplaudiment dels espectadors.

I són les amistats perdudes i retrobades...

I és la taula on no hi mancava, encara, ningú...

I és la il·lusió d'una espera al llarg de l'any...

Quan set dies abans del 30 de juliol, la repicadissa de les campanes de la nostra església parroquial donava l'anunci de festa, calia estar a l'aguait perquè ens assenyalaven la proximitat d'un temps que ens convidava assumir la festa gran d'una ciutat, on l'estiu no era encara el que és avui.

ANSELM FERRETJANS  
LLOMPART  
Juliol, 1988

## La poesia del Pare Colom

### La persiana

Quin nom estrany el teu, la «persiana»!  
«Persiana» aquí i allà tothom et diu,  
sens que esbrini ningú el teu parentiu,  
ni et facin cristiana o musulmana.

¿A qui pica si vens de part llunyana?  
Sols el profit, i més quan és d'estiu.  
«La persiana», sents, «tancau» o «obriu»!  
Ja deus entendre nostra llengua humana.

Tens poques carns i no gran consistència;  
mes, magra i tot, et rius de la potència  
del sol i fins del vent en tempestat.

No seran gaire fortes tes costelles; -  
mes sol i vent, potents, no entren per elles  
sens respectar-ne l'obliquïtat. (1).

1.- Del seu llibre de poesia «Apendix».

## Pensaments

### No es cert que:

—Que el fervor espiritual sigui signe de perfecció;  
de vegades es signe d'infantilisme.

—Que la religió es pugui aprendre a l'escola;  
tans sols es coneix vivint-la.

—Que l'Església sigui perfecta;  
si fos així no seria humana.

—Que Déu sigui un jutge castigador;  
és, sens dubte, un Pare que estima.

—Que tenir fe sigui un privilegi;  
és més bé una forma de servei.

—Que tenir autoritat sigui un honor  
és més bé una forma de servei.

—Que el millor cuiner sigui el qui té el rebost més  
/surtit;  
és el qui té més bon gust.

—Que el futbol sigui un sport;  
és, ara mateix, un negoci.

—Que la democràcia sigui solament una forma de  
/govern;  
és més bé una forma de pensar i viure.

—Que la prudència sigui sempre una virtut;  
moltes de vegades, es el recurs fàcil dels timorats.

—Que la cosa més greu que pugui succeir-te és que  
/no sabis aguantar als altres;  
més greu és que no t'aguantis a tu mateix (1)

1.- Pensaments, trets del llibre «L'arribada d'un somniador» de Gregori Mateu.

## Rincón del poeta

Es boleros mallorquins  
a mi sempre m'han animat  
perquè els duc tan dedins  
que sempre m'han agradat.  
Cada poble té es seus balls  
alegrats per xeremies  
i ses al·lotes amb ses seves moneries  
me fan perdre es cabals. Xim Llamas Gil

## AGENDA

Farmacia de guardia para el próximo domingo: Informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Farmacia de turno para la próxima semana: Informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Médico de guardia: Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social. Nuevo Ambulatorio, calle Música Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas del día.

Servicio de ambulancia: Servicio permanente a cargo de Centro Médico, para informes Ambulatorio, teléfono 502850 o Ayuntamiento, teléfono 500150.

Servicio de grúas: ruinas. Ignact, carrer des jocs, 36 y Hermanos Llinás, Moja (Grúas Just), calle Pio XII, 49.

Servicio de neumáticos: Ignacio Mateu, carrer des jocs, 36 y Neumáticos Inca, Formentor, 13.

Discoteca Novedades: Sábados y domingos galas de moda.

Discoteca S'Escaire: Abierto cada día a partir de las 7:30.

SERVICIO DE URGENCIA

Policia Municipal: Teléfono 500150.

Parque de Bomberos: Teléfono 500080.

Guardia Civil: Teléfono 501454.

Ambulatorio de la Seguridad Social: Teléfono 502850.

Urgencias S.S. Teléfono 502850.

Guardia Civil (T.S.) Teléfono 501454.

Parque de Bomberos: Teléfono 500080.

Proteccion Civil: Teléfono 721000.

Electricidad (Averías): Teléfono 500700.

Teléfono de la Esperanza: Teléfono 461112.

## CONFIDENCIAS A UN AMIC

### «Altre cop, sobre Maria»

Quan s'asosta una festa de la Mare de Déu m'agrada indagar com és presentada avui la figura de Maria, aquesta dona i mare, punt de referencia admirat per molts de creients. Jo crec que avui s'ha de redescobrir i revalorar el paper de Maria jutjat dins la història de l'amor de Déu envers els homes.

Per a mi, no es tracta de tornar a la devocio infantil i merament pietista d'un temps, crec que avui mirar a Maria, com a mare i com a creient, exigeix ferho des d'un angle de comprensió més madura i adulta i amb una càrrega de pietat més compromesa en la vida.

La festa de l'Assumpció de Maria vull que sigui ocasió per fer una pasa més dins la meva descoberta personal d'aquesta figura carregada d'humanitat de fe. I espigolant d'aquí i d'allà he trobat un poema fresc d'un autor modern on veig reflexat el meu pensament-sentiment envers Maria. Es tracta d'un poema-pregària que voldria fer meu i, confiant-te algun paràgraf d'aquest text, expressar la meua confiança en Maria a qui reconec, admirat i agrait, dins la història de Déu amb els homes i a qui vull per present avui, en el meu itinerari de creient, com esperó a qui imitar i com intercessora a qui confiar. La meua devoció a Maria la vull banyada d'actualitat i mesella de compromís en el tros d'humanitat que som i compartesc amb altres.

«Això diu que era, tota una dona:  
conscient, compromesa, valerosa i senzilla.

Això diu que era

no una dona, sinó la Dona.

Això diu que era i és per sempre

Maria

la mare de Déu

humil esclava i Senyora del món

Mare dels homes,

benaurada, plena de gràcia,

Santíssima i Verge,

que viu amb Déu i a prop dels homes.

Pensant en Ella,

se'ns asserena l'ànima,

ens reconciliam amb el món

i ens atrevim a ser homes».

Llorenç Riera

## Parlar amb Na Maria Antònia

Hi ha poca gent pel carrer. La calor, enguany, no és tan feixuga com altres anys. Tampoc és avui dijous. L'altre dia, hora de veure-nos Na Maria Antònia i jo, vengué a saludar-me un amic i me donà un missatge de Na Maria Antònia. No podria venir perquè era a vorera de la mar o nadar i a fer una bona descansada. Crec que el missatge era el seu promès, però no vaig gosar a preguntar res. Ella és prudent i jo també ho vull ser. Ens verem diumenge passat, a la capvesprada. Estava colradeta i com a més jove. Els cabells estirats i més rosos. Els seus braços eren com de marbre i... bono, estava com una nina de deu anys i jo en vaig quedar ben sorprès. Na Maria Antònia vibrava d'emocions incontingudes. L'aire de la mar llatina li havia donat un color que havia entrat també dins la seva ànima subtil...

— Estàs radiant i esveltíssima, Maria Antònia!

— Estàs moreno i currot, amic Biel!

— Ell saps si fos un home fadri!

— Saps si no t'hagueres casat amb Na Catalina ara en fa vint anys!

— Quina cara, quin braços, quina...

— Fins aquí va bé la

broma, Biel! Jo avui fris una mica i tan sols volia saludar-te. Me supos que ja te varen avisar dijous passat de que no vendria... Era per la mar.

— Me va avisar un home i vaig suposar que era es teu estimat.

— No sé qui te va avisar, però no ho vaig manar en es seu estimat. Me'n gordaria com de caure...

— I parlant de tot, qué passes un bon estiu?

— Inmillorable, amic En Biel! Inmillorable. Pensa que feia molts d'anys que quedava per Inca i ja no sabia el que ser passar uns dies a vorera de la mar. Es meravellós! Pensa que no tenc feines, que faig el que vui, que vaig a pescar...

— Vas a pescar?

— Idó! O domés te penses que ets tu es qui hi pots anar? Si no fos per fer-te quedar malament faria que me contassis lo que te va passar l'altre dia a vorera de la mar i amb una canyeta amb ses mans. No ho cont perques esper que tu m'ho contis. Per sa meva banda te puc dir que es meu amic m'ensenya i en vaig aprenent poc a poc...

— I qui és aquest bámbol que t'ha contat el que me va passar l'altre dia? Qui és aquest xerrador que domés se limita a contar ses meves males pescades i co conta ses bones?

— Tu ets un poc orgulloset i això no és bo. Pensa que tothom, sobre tot gent

com tu i jo de terra endins no sabem res de res de pescar...

— Això serà tu, perquè jo...

— Tu, terrisser com ets altres. De terra prima i enfonyada!

— Maria Antònia t'ho contaré i quedaràs satisfeta, però per canvi t'exigesc que me diguis com va es teu estimadet...

— Tu conta lo que te va passar i llevors jo ja miraré si te dic res no te dic res!

— T'ho contaré. S'altre dia, ara en fa vuit dies, era a damunt una roqueta pescat a la fluixa, o sia amb un suret que m'indica si els peixos piquen o no. Me vaig cansar de pensar i no treurer res de res i vaig treurer la canyeta que du «carrete». Me col.loc ben col.locat, poc esca a l'am, peu aquí i peu allà, vaig llançar es volantí. Me va pegar més de cinquanta metres lluny... Not que el fil queda estirat i me pos a rodar sa rodeta des carrete. I quan més entusiasmat me sent veig que dos homes venen cap a jo i me diuen que es meu fil ha quedat embarrilotat amb ses seves canyes llançadores i tirades lluny... Va ser ferret i vaig quedar mes empaguet que el rei porc... Vaig estirat sa ginya i me va venir un fil i am corresponent en es veinats que tenia i que, adir veritat, varen ser molt educats...

— Amb una paraula, feres es ridícul padre! O no?

— Si que el vaig fer en es ridícul! Però ara el faig més quan tu m'has fet xerrar a jo i jo estic en deju de tu que m'havies de contar ses teves coses. Cap com aquesta! Jo que volia saber com anava això des teu «novio»!

— Idó no ho sabrás fins a un altre dijous i en haver acabat s'estiu! Domés te puc dir que estic enamorada...

— Ja ho sabia...

— Qué estàs gelós?

— Un poc si que hi estic!

— Però tu tens sa teva dona ijo...

— Bono, Maria Antònia, ja en parlarem un altre dia. Si que hi estic un poc gelós! Jo me pensava...

— Tu te pensaves que jo domés t'estimava a tu! I anaves ben equivoccat!

— Ja ho veig ja, ja ho veig. I ja que es paper me curtetja, mos despedirem fins la setmana que ve. De totes maneres te vull dir que estàs...

— Com untren! Ja ho sé i no vull que me miris tant. No fos cosa que sa teva dona...

— La meva dona és intel·ligent...

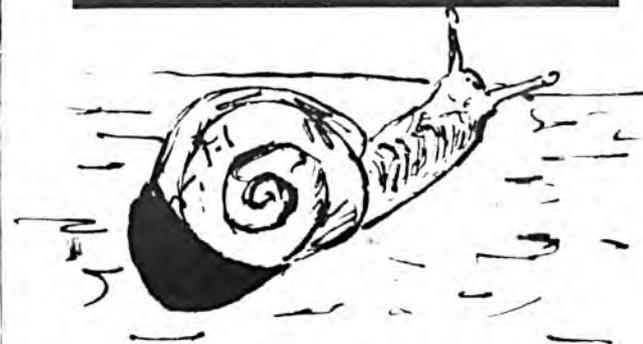
— I, tu ets un home com ets altres. Adéu Biel i fins la setmana que ve!

— Adéu Maria Antònia i fins la setmana que ve que ja seré per Inca. Adéu!

— Adéu Biel i no et posis gelós que és de persones dèbiles!

— Adéu!  
Gabriel Pieras Salom

## Es caragolet de vinya



Hoy, queridos y amados amigos, ya he terminado de rezar mi larga letanía por todos aquellos que van «errats». No os voy a molestar con mis oraciones de caracolillo de viña. Por lo tanto bueno será que pasemos directamente a los comentarios que me han llegado esta semana y los que yo personalmente he escuchado cuando paseaba por las desiertas calles de Inca durante las largas y cálidas noches de verano. Es una delicia. Tan sólo un coche a mucha velocidad estuvo a punto de atropellarme. Soy jovencito y mi deambular es lento. Me paré en una «pastera» medio muerta de la calle del Bisbe Llompard y escuché lo que se sigue a continuación.

De las fiestas patronales ya no se habla. Los regidores, los ilustres y los no ilustres, están de vacaciones. Hay calma chicha por la ciudad y uno piensa si son o no son necesarios los ediles que mandan y los que están en la oposición. Pero, que les vamos a hacer. Ellos no podrían vivir sin nosotros y, tal vez nosotros, no lo podríamos vivir sin ellos. Ya sabemos que los hay que trabajan y los que hacen lo demás.

El oficio solemne de las Fiestas Patronales, o Populares como las llama nuestro editorialista, fue muy rimbombante. Hubo casi toda la crema de la buena sociedad inquera. El Sr. Alcalde ocupaba un lugar de presidencia y los ediles, y edila correspondiente, lucían en su pecho lleno de honor, gloria y simpatía, su correspondiente identificación de plata. El Batle la lleva de oro, y muy reluciente por cierto. Las señoras de los respectivos señores, en el banco, o los bancos de delante colocadas, como damas de respeto. Su devoción era notoria. De todas maneras alguna había que no sabía ni cuando levantarse ni cuando estar sentada. Me dicen y cuentan, que suele ser falta de costumbre.

Unos caracoles amigos míos me han comentado el sermón que dió un sacerdote nativo de Inca, nuestra muy querida, amada y respetada ciudad. Hizo su discurso muy largo y lo raro es que con su buen hacer no se diera cuenta que muchas «ancas» se movían constantemente. Lo de los Hijos Ilustres de la villa, que no conté, fue de campeonato. De todas maneras es un trago que se ha de pasar. ¿Y el rector? Pues, dicen y cuentan, que se supo colocar, con delicada humildad, en su lugar y que al final, agradeció la presencia del pueblo llano y sencillo y dio «ses bones festes».

Una veintena de amigos, hombres y mujeres, y no caracoles ni caracolas, me han comunicado que diga que la corrida de toros fue espléndida y participada. Al final comieron carne de toro lidiado. Yo, como buen hervívoro, me conformé con una ensalada en un celler de primera.

La oposición del Consistorio defiende a los obreros de cierta fábrica, o de todas las fábricas. Lo hacen bien y el pueblo lo agradece. Yo también. Y en cuanto al hipermercado, por ahora, me mantendré un poco al margen. Confío en el buen hacer de los que mandan y tienen poder para ponerlo o no ponerlo. Un caracolillo de viña muy poco puede hacer. Mi padre me ha dicho que me dará un buen informe o lo sacará el cuando sea el tiempo oportuno. yo ya he aprendido que el caracol grande se come al chico. A buen entendedor pocas palabras bastan.

Con la «banyeta» fuera de la concha he oído, con perfección, unas preguntas que se hacían varios ciudadanos sentados en un bar, seguramente de una esquina y tomando vino con sifón. Eran éstas: ¿Dónde está el palco de hierro que lucía su solidez en la plaza «De s'Ajuntament»? ¿Dónde están las columnas que circundaban la Plaza de los pinos, hoy de Mallorca? ¿Hacia dónde va la industria del calzado?

¿La industria de la piel, o sea la confección de prendas, bolsos, carteritas, cinturones, etc., tiene futuro o tan sólo es de temporada? ¿Hay personas con salero, garbo y dinero para potenciar esta reciente industria? ¿Dónde están las llaves, matarile lile lile? ¿Volverá a lucir nuestro bonito y elegante Teatro Principal? ¿Volverán las oscuras golondrinas? ¿Por qué hace tantos años que no funciona la Hípica? ¿Funcionará el fútbol en Inca? ¿Comeremos torró por las ferias de Inca? ¿Se peatonizará la Calle Major? Me mareé y me fui a otra parte de la calle a escuchar a una pareja, hombre y mujer, de jóvenes que se hablaban de amor. Me quedé dormido hasta que mi padre, ES CARACOL BOVER, me despertó y me mandó a casa.

¿Estará celoso mi padre de mí? No lo creo. Es un caracol inteligente, sabio y comprensivo.

## DE "DIJOURS" A

Coordina: Guillem Coll

## "DIJOURS"



### Mn. Pere Rubert

Se encuentra recuperándose de una dolencia en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Palma, Mn. Pere Rubert, Vicario de la Parróquia de Santa María la Mayor de nuestra ciudad, y capellán del colegio de la Pureza, que hace

unos meses, concretamente a finales del pasado mes de septiembre recibió un homenaje popular con motivo de sus bodas de oro sacerdotales.

Mn. Pere Rubert, es una persona de sobras querida y apreciada en nuestra ciudad. Esperamos que pronto totalmente restablecido

pueda estar de nuevo en Inca, trabajando en su cometido, como él desea.

### Obertura

Sigue abierta en la Galería Lluç Fluxá de Palma, la exposición de pintura y escultura, que bajo el título común de obertura, se halla expuesta en la misma. Es una exposición cuyo elemento principal es la música. Esta exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 31 de agosto.

### Rafael Garau

Con éxito inauguró en la vecina villa de Selva, el pintor inquense Rafael Garau, una exposición de acrílicos, donde demuestra su buen hacer. Prueba de ello es que sus exposiciones son bien acogidas y del agrado del público. Esta exposición de Rafael Garau, estará abierta hasta el próximo día 14.

Esperemos que la misma sea un nuevo éxito artístico.

### Llorenç Rigo

El ex-concejal de la UM, y presidente de la Cooperativa pagesa, militante de la UPM, es un personaje en la «foravila» inquera, con motivo de celebrarse su onomástica, el pasado sábado se reunieron en su casa, en el Huerto de Ca'n Rigo, diversos personajes, para celebrar «Sant Llorenç», políticos de las distintas tendencias de nuestra ciudad y de distintos puntos de la isla, así como otros amigos. La velada es una auténtica fiesta, y es que Llorenç y su esposa Margalida, cuidan todos los detalles con los invitados. Molts d'anys.

### Hípicas

Con motivo de la celebración de la fiesta de la «Asunción» el próximo lunes a partir de las 5 de la tarde en Son Bordils, organizado por la Asociación Amics del Cavall d'Inca, habrá nuevas carreras de caballos.

## Sencelles Le Beatificación de Sor Francinaina Cirer, cada día más cerca

Se espera que antes de final del presente año todo está a punto para la Beatificación de Sor Francinaina Cirer, fundadora de la Casa de la Caridad, la «Madre Superiora» o «Sa Tia Xiroi» como la conocen muchos mallorquines parece que definitivamente subirá a la gloria de Bernini, ya que el milagro exigido para su canonización ha sido positivo, ahora solamente falta que el Vaticano diga la última palabra. Los sencellers y los mallorquines están esperando que esto sea pronto.

Francisca Ana Cirer y Carbonell, nació en Sencelles (Mallorca) el día 1 de junio de 1781, en el seno de una familia campesina, bastante acomodada y honradamente cristiana.

Fue una niña normal, como las demás niñas del pueblo. Su biógrafo señaló una sola diferencia: «tan luego como llegó al perfecto uso de razón, emprendió los ejercicios de la más sólida piedad».

Seria, reflexiva, obediente, servicial, amante de la oración, sintió muy pronto el atractivo de la vida religiosa. Quiso ser monja en un convento de Palma, pero su padre se opuso terminantemente, ignoramos porque motivo. La jovencita vivió en ello la voluntad de Dios y decidió ser monja en su propia casa.

Su alma se forja en la recia escuela de la contradicción, la desgracia y la soledad. En pocos años pierde a sus tres hermanos y a su madre. En 1821 muere también su padre. Francisca Ana se queda enteramente sola al pie de la Cruz, como la Virgen Dolorosa, a quien profesa singular devoción.

Tiene cuarenta años. A veces con una compañera, a

veces con varias, lleva una vida retirada, pobre, laboriosa, de mucha oración, mucha mortificación y mucho ejercicio de las obras de misericordia tanto corporales como espirituales. Abrega un propósito ambicioso: «atraer a Dios a todo el pueblo de Sencelles». Y se esfuerza generosamente para conseguirlo. Da todo lo que tiene y, lo que es mucho más, se da a sí misma. Cuida a los enfermos. Alivia a los necesitados. Enseña el catecismo a los niños. Procura la conversión de los pecadores. Está siempre dispuesta a dar un consejo, a escuchar a todos, a tender una mano amiga a quien la necesita. Se preocupa de no faltar sufragios a los difuntos. Nadie es indiferente. Charla con los mozos y bromas con ellos cuando se presta la ocasión, y les da buenos consejos, pero, sobre todo, se siente responsable de la conducta de las muchachas. Las conoce a todas, habla con ellas con frecuencia, se convierte en su confidente, en su guía. En una época que se distingue por su rigorismo moral e incluso por su mojigatería, no duda en organizar en su casita de campo de S'Erusal alegres tertulias y bailes en que las juventudes expansiona sanamente banjo su autoridad y vigilancia, que todos acatan. Y entre broma y broma les hace rezar el rosario y les da los avisos y directrices que necesitan.

Su acendrada caridad, su abnegación, su comprensión, su talante jocundo y la viveza y su ingenio —siempre tenía la sonrisa en los labios y una palabra chispeante de gracia en la punta de la lengua— le atraían la simpatía gene-

ral, y aun las personas más apartadas de la Iglesia, no le regateaban su estima. Todos acudían a ella en sus necesidades temporales o espirituales. Y ella acogía a todos, sin hacer distinciones entre personas de diferentes sociales. Con todo, sus contemporáneos habían hincapié en que recibía a los pobres «como si fuesen en buen Jesús».

Al propio tiempo que se desvivía por sus hermanos los hombres, cultivaba muy intensamente la vida interior. Su párroco y director espiritual, don Juan Molinas, decía de ella que sabía juntar perfectamente la vida activa y la contemplativa. Y otros testigos oculares afirman que «parecía que siempre estaba orando». Su unión con Dios se hacía a menudo tan intensa, sobre todo en los últimos años de su vida, que su espíritu quedaba aprobado y suspenso en el uso de los sentidos, es decir que experimentaba verdaderos éxtasis. El mencionado Don Juan Molinas, dejó escrito que «apenas puede encarecerse con cuánta frecuencia se extasiaba con Dios».

Pronto adquirió gran fama de consejera prudente, discreta y clarividente. Hablaba poco —declaran testigos presenciales— pero con mucho acierto y calor persuasivo. La concordia de las familias, la paz, y el consuelo de quienes la consultaban, eran el fruto normal de sus consejos y avisos. Más tarde empezó a atribuirse, primero en Sencelles y pueblos limítrofes y enseguida en toda la isla, gran número de visiones, profecías, persecuciones diabólicas, y sobre todo curaciones milagrosas. «La santa de Sencelles», al decir de la voz popular, vivía en una atmósfera sobrenatural y obraba innumerables prodigios. El pueblo sencillo, goloso de fenómenos que se salen de lo naturalmente comprensible, no tenía bastante en cuenta que la santidad no consiste en tales maravillas, sino que es «pobreza, es humildad, es sufrimiento, es sacrificio; es decir, imitación de Cristo» (Pablo VI). Y en esto sí destacaba poderosamente Francisca Ana Cirer.

A una edad avanzada se convence, no sin dificultad, de que Dios le pide una cosa: que funde en su amado pueblo de Sencelles un convento de Hermanas de la Caridad. Como siempre, fue generosa hasta el límite: aportó a la empresa su propia casa, sus bienes y su propia persona. Puso la fundación bajo la protección de la Virgen Dolorosa y ella misma adoptó el nombre de Sor Francisca Ana de los

Dolores de María. Tenía setenta años cumplidos cuando profesó, junto con dos compañeras, el 7 de diciembre de 1851. En fin la fundación era triple: las Hermanas de la Caridad debían servir a los enfermos en sus casas, atender la educación de las niñas y enseñar el catecismo tanto a pequeños como a mayores en el convento y en los distintos arrabales del pueblo».

«La Mare Superiora» como la llamaron desde entonces, siguió llevando la vida de siempre, es decir, «una vida consagrada exclusivamente al servicio de Dios y alivio del prójimo» (Don Juan Molinas). Su fama y su autoridad se acrecentó extraordinariamente gracias a algunos éxtasis que tuvo, especialmente en la iglesia parroquial, de los que fueron testigos numerosísimas personas.

El 27 de febrero de 1855 fue para el pueblo de Sencelles y para todos los amigos de la venerada anciana «un día de consternación y de llanto». Después de oír misa y recibir la comunión. «La Mare Superiora» se sintió muy mal. Falleció pocas horas después, víctima de un ataque de apoplejía. Se fue callada, sencillamente, como había vivido.

Su entierro constituyó una grandiosa manifestación de sentimiento, de veneración y amor. Fue un verdadero cortejo triunfal. Y desde entonces la devoción y estima que el pueblo de Sencelles profesa a Francisca Ana Cirer no solo no ha conocido merma, sino que se ha propagado a Mallorca entera y más allá de sus límites, la península y en el continente americano. Hoy día tiene «La Mare Superiora» devotos en muchos países; son muy numerosas las personas que confían en su protección y ayuda, que imploran con fe. Su convento y su sepulcro son objeto de continuas visitas y aun de peregrinaciones. Unos van para pedirle algún favor; otros, para agradecerle los que creen haber obtenido por su intercesión. Su proceso de Beatificación, tras muchas vicisitudes y dilaciones, está en vías de concluirse a satisfacción de cuantos la están esperando con impaciencia.

Todos en Sencelles y en muchos lugares de la isla, así como la propia Congregación de las Hermanas de la Caridad confían de que el proceso quedará concluido antes de finales del presente año. Sin duda la noticia que es esperada con cierta expectación será muy bien recibida en toda la isla.

M.G.

## El movimiento feminista logra cambios

Hoy en día, una mujer puede ser agrónoma o astronauta, empresaria o electricista, acceder al sacerdocio o ser senadora. En realidad, en estos tiempos la mujer de la década de los ochenta puede presentarse para casi cualquier trabajo o profesión sin que nadie se extrañe. No siempre fue así.

Desde los tímidos comienzos del Movimiento de Liberación de la Mujer, hace ahora más de veinticinco años, muchos países han abierto a la mujer las puertas del mundo laboral, del gobierno y de la vida de comunidad como nunca antes lo habían hecho.

### LOS PRIMEROS CAMBIOS

«El problema que no tiene nombre». Así lo denominó la escritora americana Betty Friedan en su libro *The Feminine Mystique*, publicado en 1963. En aquel entonces ella identificó un malestar experimentado por mujeres de clase media que se sentían atrapadas al vivir su vida únicamente a través de su marido y su familia. Lo que se dijo en ese libro resonó, y todavía sigue resonando, en los oídos de muchas mujeres que sentían una frustración persistente, un resentimiento indefinible.

«Tenía la sensación de estar desaprovechando mi talento», dijo una mujer canadiense llamada Lyn al hablar acerca del matrimonio que había contraído en la década de los setenta. También comentó en las revistas «Tenía dos hijos y a mi marido, pero todavía no me sentía realizada. Deseaba (...) hacer algo con mi vida».

El descontento individual hizo surgir un movimiento social, que fue cobrando gran popularidad, cuyo objetivo era liberar a la mujer de la «dominación» masculina. Los principales campos del descontento eran la familia a las que las feministas asemejaban a esclavitud doméstica, y el lugar de trabajo, donde la mujer tenía pocas oportunidades y normalmente recibía un salario inferior al del hombre.

### LOS CAMBIOS EFECTUADOS

El logro más significativo de este movimiento es que muchos países han modificado las corrientes de opinión de la sociedad. Ha logrado que se tome mayor conciencia de la problemática de la mujer, que haya más imparcialidad al escuchar sus reivindicaciones y un mayor reconocimiento de su contribución y sus posibilidades en sus muchos campos.

Los cambios en las corrientes de opinión se han traducido en reformas tangibles. Muchos trabajos que anteriormente era inconcebible que realizaran las mujeres, ahora son desempeñados tanto por hombres como por mujeres. Aunque en menores cantidades, las mujeres también están penetrando en baluartes tradicionalmente masculinos, y así han llegado a ocupar puestos directivos en algunas empresas. «Hoy tenemos más posibilidades de escoger», dijo a la Revista una feminista.

En la actualidad las mujeres ocupan algunos de los puestos políticos más encumbrados de muchos países, y algunas de las naciones más destacadas del mundo —como India, Israel y Gran Bretaña— han tenido o tienen como dirigente político a una mujer. La presidencia filipina Corazón Aquino, comentó lo siguiente sobre la revolución «incruenta» de 1986 que la llevó al poder: «Fueron las mujeres las que estuvieron a la vanguardia de las actividades».

Muchos de los cambios que se han producido han sido provechosos tanto para los hombres como para las mujeres. En todo el mundo se han cometido injusticias con las mujeres y se las ha tratado con falta de equidad. Es muy positivo que a la mujer no se la discrimine en el lugar de empleo, ni en ninguna otra parte, por el simple hecho de ser mujer. Ya era hora de que hubiera una mayor conciencia de las necesidades, los intereses y las aptitudes de la mujer. La mujer es tan humana como el hombre en lo que respecta a tener aspiraciones y sentir la necesidad de que se la reconozca y aprecie por lo que es.

Pero ¿han sido solo ventajas lo que ha producido el movimiento feminista? Hay quienes se preguntan si en algunos casos los esfuerzos no habrán sido demasiados extremados o habrán ido demasiado lejos. Las mismas mujeres se preguntan: ¿Que precio hemos pagado por la liberación? ¿Es ese movimiento una fuerza tan enérgica como lo fue en su día? ¿Y qué les espera en el futuro? El siguiente artículo analizará estas preguntas.

EN TODO EL MUNDO SE HAN COMETIDO INJUSTICIAS CON LAS MUJERES Y SE LAS HA TRATADO CON FALTA DE EQUIDAD. ES MUY POSITIVO QUE A LA MUJER NO SE LA DISCRIMINE PERO, ¿HAN SIDO SOLO VENTAJAS LO QUE HA PRODUCIDO EL MOVIMIENTO FEMINISTA?

D.D.

# VENDO

**CHALET DUPLEX  
ADOSADO A ESTRENAR  
EN SON SERRA DE MARINA  
A 25 MTS. DEL PUERTO DEPORTIVO  
PRECIOSAS VISTAS A LA  
BAHIA DE ALCUDIA  
TRANQUILIDAD GARANTIZADA  
A 9 Kms. DE CA'N PICAFORT  
90 m2 de vivienda - 30 m2 de  
garage - 35 m2 de terrazas  
7.500.000 Ptas.**

Tel: 716310 y 504579 (Horas de Oficina)

## ¿Qué pasó con el homenaje a Jaime Serra

Cierto día, en cierto rotativo, pude leer, que nuestra ciudad rendiría un acto de homenaje a la persona y figura de Jaime Serra.

En principio, la noticia en cuestión me produjo cierta satisfacción y alegría justificada. Entre otras cosas, porque Jaime Serra, se cuenta por excelencia entre este ramillete de buenos amigos que uno cuenta. Esto por una parte, y naturalmente, porque Jaime Serra, es, ha sido y será una persona con un carisma un tanto especial. Es, en suma, un hombre luchador, que sabe lo que quiere, luchando y trabajando de forma cotidiana para conseguir los objetivos marcados, que no son otros que servir a la ciudad de Inca a través de distintas facetas, de distintos ángulos. Todos ellos artísticos y culturales, pero no por ello, llenos de obstáculos y adversidades, así como de sacrificios para poder llevar a cabo su cometido.

Pero, cuando más ilusionado estaba el que suscribe con este homenaje que se le iba a tributar a Jaime Serra, me llega la noticia de que lo dicho, NADA DE NADA, que el homenaje quedaba de momento en agua de borrajas, y si es posible en próxima fecha se llevará a cabo el mismo.



¿Qué pasó con la iniciativa de homenaje a Jaime Serra? Algunos rumores nos han llegado. Y la verdad es que no acabo de comprender las posturas de una y otra parte. No acabo de comprender muchas cosas de esta cuestión.

Tal vez, en un futuro inmediato, se lleve a cabo este homenaje. La verdad es que JAIME bien se merece este reconocimiento popular.

¶ Pero, uno, sabe de las envidias, y de las pegas que oponen a este tipo de actos ciertas personas. La historia, no miente, la historia y el curso de los acontecimientos, nos demuestra

que en Inca, en los últimos años se han tenido que APLAZAR, para después no celebrarse, ciertos homenajes, a personas que se lo merecían.

Las envidias, y los deseos de FIGURAR de algunos, imposibilitaron la celebración de algunos homenajes que se tenían que celebrar en Inca. No dejemos que la historia se repita con JAIME SERRA, entre otras cosas, porque los homenajes deben ser rendidos a los que realmente lo merecen y no a las personas que no han acumulado méritos para ello.

ANDRES QUETGLAS

## Instalación de un servicio de lucha contra el alcoholismo en Inca y comarca

Ante la gravedad del problema del alcoholismo en nuestra sociedad y ante la carencia de suficientes estructuras para atender la creciente demanda de los afectados por este problema, ATA propone la instalación y puesta en funcionamiento de un Centro dedicado a la problemática del alcoholismo que funcionaría según las mismas pautas que rigen el Centro de ATA en Palma.

### CONDICIONES GENERALES

ATA garantizaría la asistencia técnica, dirigida por un médico psiquiatra especializado en alcoholismo, con la periodicidad que se requiriera, estableciendo en principio una visita semanal, hasta ver las necesidades de la zona.

Se formalizaría una campaña de sensibilización y divulgación a nivel general, campaña que se orquestaría dentro de las campañas que a nivel insular y nacional se vienen realizando, utilizando material de ATA y editando o programando nuevo material dedicado a esta zona. En las demás actividades de ATA, se mencionaría la apertura de este Centro, citando los acuerdos con las Instituciones correspondientes.

ATA promocionaría y potenciaría en la zona, la creación de Asociación de Alcohólicos Recuperados, partiendo de aquellas personas que tengan en el futuro o que hayan tenido contacto con ATA, incluyendo principalmente enfermos recuperados.

ATA impartiría a aquellos enfermos ya recuperados que se considerara oportuno, cursillos de preparación para su posible colaboración en el funcionamiento de la Asociación y del Centro médico.

En una primera fase ATA pondría a disposición de este nuevo Centro, toda la infraestructura de que actualmente dispone en Palma, incluyendo el personal técnico. En casos urgentes, la asistencia médica podría realizarse en el Consultorio de Palma.

No se pondrá limitación al número de enfermos en tratamiento y ATA proveerá en su momento las medidas precisas para cubrir las necesidades que se fueran presentando.

### PRESTACIONES DEL CONSULTORIO EN INCA

— Visita de orientación e información a las personas que se dirigieran al Servicio.

— Colaboración con los profesionales del sector en caso de dudas sobre la detección y diagnóstico de los problemas derivados del alcoholismo.

— Diagnóstico médico del posible enfermo.

— Visitas periódicas de control médico (normalmente se efectúan diez visitas).

— Terapias individuales (a discreción del Director del Centro).

— Visitas con los familiares y orientación a los mismos, sobre los problemas originados por el enfermo y sobre la forma de colaborar en la recuperación de la persona afectada.

— Dirección de los grupos de terapia. Antes de recibir el alta médica, el enfermo debe asistir a un grupo de terapia semanal, durante un año, permaneciendo durante este tiempo en total abstinencia. Las recaídas interrumpen el proceso terapéutico y éste debe reiniciarse.

— En alguna ocasión es posible que al principio del tratamiento el enfermo debiera desplazarse a Palma, al Centro de ATA, para verificar los correspondientes análisis y otras pruebas que requirieran material específico.

— En casos especiales que fueran prescritos por el especialista, se procederá a la administración de una inyección de Disulfiram o a la implantación subcutánea de la medicación pertinente, si bien el coste de estos medicamentos, así como el

de los demás fármacos que sean recetados, no está lógicamente incluido en el precio general del tratamiento.

— Seguimiento del paciente en caso también de no asistencia a los grupos de terapia, para averiguar la causa de su abandono. Este seguimiento suele hacerse por teléfono o de acuerdo con personal de acción social.

— Seguimiento de la evolución del paciente durante dos años después de haber sido dado de alta.

### PRESTACIONES DE CARACTER INSTITUCIONAL

— Asesoramiento a las Instituciones locales sobre el problema del alcoholismo.

— Extensión a la comarca de las campañas de prevención que desde ATA se realicen, en colaboración con el grupo de alcohólicos rehabilitados de Palma y con el grupo que pueda crearse en la zona.

— Programación de charlas informativas y colaboración con los medios de comunicación locales.

— Charlas y coloquios en los diferentes municipios de la comarca a cargo del personal de ATA en Palma.

— Asesoramiento directo a los Asistentes Sociales de los Municipios en lo que se refiere a la lucha contra el alcoholismo.

### PRESTACIONES ESPECIALES

— ATA dispone de convenios que permiten ampliar su oferta terapéutica, tal como se detalla en las hojas descriptivas del tratamiento que se adjuntan a este informe. En especial la posibilidad de internamiento del paciente o su ingreso en un apartamento terapéutico. Ambas posibilidades están incluidas entre las prestaciones que se ofrecerían a los enfermos de esta zona.

Redac

## Coincidiendo con el «Dijous Bo» se dedicará un homenaje popular a Francisco Homar

Recientemente las Aulas de Mallorca, dedicaron un homenaje popular a Francisco Homar, que había sido el fundador y alma principal en la creación y potenciación del Aula inquense. Con motivo de su jubilación.

Una vez retirado del cargo Paco Homar, sigue residiendo en nuestra ciudad, y dedicado a sus aficiones.

Ahora en las próximas fiestas del «Dijous Bo» y pa-

trocinado por el Ayuntamiento inquense se le dedicará un homenaje popular, ya que en distintas épocas Francisco Homar, ha estado residiendo más de 25 años y ha llevado a cabo muchas actividades en favor de nuestra ciudad.

Concursos infantiles de redacción, dibujo, creación del Aula de la Tercera Edad, concursos escolares de «cros y atletismo». Colaboró en distintas activida-

des del Día del Libro y «Dijous Bo». Igualmente estuvo muy vinculado a la desaparecida «OJE» y como Delegado Sindical y también como Director de la desaparecida emisora «Radio Inca». Desde distintas facetas y distintos campos Paco Homar, ha realizado una buena labor para la ciudad, y ahora distintas entidades y el Ayuntamiento quieren organizar un homenaje para testimoniarle el afecto popular.

Este homenaje que se tenía que llevar a cabo en el pasado mes de junio, se acordó trapaarlo al mes de noviembre, dentro de la semana del «Dijous Bo».

Guillem Coll  
Foto: Payeras



CASA ROVIRA

LORENZO ROVIRA RAMIS

PINTURAS Y BARNICES  
MATERIAL FOTO Y CINE

J. Armengol, 1 - Tel. 50 07 63  
INCA (Mallorca)



## CONDUCTORES

- Recuerden que en el casco urbano la velocidad máxima es de 40 kilómetros/hora.
- Que está prohibido invadir las aceras y aparcar en ellas.
- Tampoco puede pararse ni aparcar en doble fila. La comodidad de unos poco nunca debe ser a costa del sacrificio de los demás.
- No utilice el claxon, salvo en caso necesario, y elimine el ruido del tubo de escape de su coche o de su moto.
- La Policía Municipal dispone de medios para medir las infracciones y tiene el deber de atajarlas.
- La buena voluntad y colaboración de los ciudadanos puede proporcionarnos una Inca más cómoda y menos ruidosa.
- Conductor, ciudadano: Respete siempre los pasos peatonales y evite las multas en materia de tráfico.

AYUDEMOS TODOS A CONSEGUIR UNA CIUDAD

MAS TRANQUILA Y UN TRAFICO MEJOR

## Hace 23 años en «Tagomago» Maria Masso, Miss Balears 1.965

En una fiesta brillante celebrada a principios del mes de mayo de 1965, en las terrazas de la Sala de Fiestas Tagomago de Porto Pi, fue elegida Miss Balears nuestra paisana María Masso, de 19 años.

Las Damas de honor fueron la señorita Mary Leonor Alvarez, Dama con el título de Miss Mallorca, y la señorita Juana María Sansó, Dama con el título de Miss Palma.

El jurado estuvo compuesto por personalidades del mundo de la cultura, la canción y las letras.

Entre otros, cabe mencionar a Ramón Arcusa del Duo Dinámico; Don Gerardo Pérez, Director de La Orquesta Sinfónica de Mallorca. Don José Coll Bartolet. Don Miguel Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa. Hasta un total de catorce componentes, dándose la circunstancia de que en el mismo no figura una señora alguna.

Inca, tras el éxito alcanzado en el Certamen de Miss Balears de 1.963, con la elección de Catalina Seguí, conseguía por segunda vez el título de Miss Balears en la persona de María Masso.

Un par de días después de ser coronada en TAGOMAGO, María Masso, fue recibida y agasajada en el Ayuntamiento de Inca, donde fue cumplimentada por las autoridades locales. Saludó emocionada desde el balcón de la Casa Consistorial, y recibió el aplauso y los parabienes de toda la población.

El año siguiente, es decir, 1.966, Inca, una de sus mujeres, fue elegida Mis Balears, su nombre: María del Carmen Molina.

En la próxima edición, daré cumplida información de este acontecimiento.

TEXTO: Archivo  
Andrés Quetglas



María Masso.

## LA FOTO CURIOSA



Aquesta setmana no sé de veritat si aquesta foto es o no es curiosa. Hi veim tres persones. Estan assegudes envoltant una taula. Se que hi havia molta més gent, més persones que s'arremolinaren en torn d'un amic ue deia adéu als seus companys de treball. Un bon amic ue es jubilava. Se tracte del Professor D. Llorenç Gomila del col·legi del Beat Ramon Llull de la nostra Ciutat. No importa dir-ho, però pels qui el coneixen poc cal dir que En Llorenç és el primer de la dreta. Està somrient i té la felicitat de l'home ue ha complert, durant tota la seva vida amb el deure del treball ben fet i conservant el bon humor, la senzillesa, la sinceritat i la dedicació total i definitiva a l'ensenyament, aquesta tasca de vegades mal entesa i moltes vegades més ingrats, com la vida mateixa. Dalt d'aquesta secció he volgut donar una enhorabona a l'amic, al bnon i entranyable amic, En Llorenç Gomila, i si de curiosa no en té rest tant se men dona! Tal volta el ue si sia important, és el seu somri. Es el somri de l'home que ha complert i seguirà complint amb la societat. En que agafi la jubilació, ell, sap que no estarà passiu, sino actiu. Són molts d'any de treball amb infants nostrats! Ell ens diu, sempre amb la rialla a la boca i a l'ànima, que ha ensenyat i educat, o al manco ho ha intentat, a un grupadet de generacions. L'altre dia un grup de companys i amics li reteren un senzill acte d'homenatge. Fou impomtant perquè en Llorenç és important. Fou senzill i emotiu, perquè En Llorenç també és senzill i emotiu. Tots li desitgem que la seva jubilació tenguí aquest caire d'alegría i satisfacció. També esperam que segueix fruitant dintre del camp inquer en que li hagi arribada l'hora del descans. Ara serà moment d'agafar il·lusions no pogudes dur a la práctica degut al treball. Ara serà hora de mirar la via des d'un altre angle. De tures maneres, amic Llorenç, reb una abraçada coral de tots els qui feim DIJOURS, que a dir veritat, ja som molts. Enhorabona!

Texte i foto: GABRIEL PIERAS

## Los fabricantes de la Selec Balear a la busca de nuevos mercados 15 periodistas extranjeros visitaron varias fábricas inquenses

El sector del calzado está atravesando una fuerte crisis, para salir de la misma se necesitan muchos esfuerzos y también imaginación y dedicación. El calzado de nuestra ciudad y la isla, solamente puede competir con el de la península y extranjero en calidad y moda, y esto lo saben los fabricantes de la isla, muchos de nuestra ciudad que integran junto con una serie de fabricantes de Menorca la «Selec Balear», anualmente en dos ocasiones muestran al público la moda del calzado de «primavera-verano» y «otoño-invierno» en el Eurobuilding de Madrid y participan en distintas ferias europeas.

Desde el comienzo muchos fabricantes inquenses han estado presentes y animando y potenciando la misma.

Selec Balear organizó el desplazamiento de periodistas europeos a Mallorca y Menorca

CIUDADELLA.- El grupo de empresas de calzado de Mallorca y Menorca SELEC BALEAR organizó a través de su departamento de comunicación e imagen el desplazamiento de un grupo de quince prestigiosos periodistas especializados en moda y diseño pertenecientes a diversas publicaciones europeas.

Esta iniciativa del grupo SELEC BALEAR forma parte del programa de promoción y difusión del calzado de Mallorca y Menorca en los mercados europeos, siguiendo las directrices marcadas por la Junta de Gobierno que preside Miguel Mesquida.

El desplazamiento de los periodistas europeos se llevó a cabo entre el 16 y el 22 de julio, bajo la coordinación de Marta Herrero, responsable de prensa de SELEC BALEAR en Alemania. El 18 y el 19 de julio se dedicó a las empresas de Mallorca, mientras que el 20 y 21 de julio se visitaron las empresas de Menorca.

La Consellería de Industria y Comercio de la Comunidad Autónoma, que viene apoyando las actividades del grupo SELEC BALEAR, ha organizado para el día 18 de julio en Palma de Mallorca una recepción a los periodistas desplazados a nuestra isla. El Conseller Gaspar Oliver y el Director General de Comercio, Francisco Truyols, mantuvieron un intercambio de impresiones en el que informaron de la colaboración existente entre el Govern Balear y el sector del calzado de nuestras islas.

En Mallorca se pasó visi-



El calzado inquense quiere abrirse paso e...

ta a las empresas «Yanko» y «Lottusse» y Sbeltior. Y en Menorca, «Patricia», «Looky», «Santiago Pons Quintana» y «Mayans». Se prestará una especial atención a los distintos gabinetes de diseño y estilismo.

En Ciutadella tuvo lugar una rueda de prensa con los responsables de SELEC BALEAR, que dieron a conocer exhaustivamente los proyectos, actividades e iniciativas que se están llevando a cabo para la promoción y difusión del calzado diseñado y elaborado en nuestras islas.

La celebración de este viaje promocional dirigido a un escogido grupo de periodistas de las revistas europeas de moda y diseño más prestigiosas ha sido preparado y organizado desde hace varias semanas por la secretaria general de SELEC BALEAR, con el apoyo de las distintas empresas. El presidente de «grupo Selec», Miguel Mesquida, anunció este desplazamiento en la rueda de prensa posterior a la firma del convenio de SELEC BALEAR con los responsables de la Feria Internacional de Calzado de Düsseldorf (GDS).

Después de visitar esta serie de fábricas inquenses fueron invitados a una exquisita comida que se celebró en el «Celler Ca'n Ripoll», donde estos periodistas fueron obsequiados con una degustación de nuestra típica comida mallorquina.

Esperamos que no sea la última vez que visiten nuestra ciudad y que esta visita sea beneficiosa para nuestras fabricantes, ya que buena falta hace. Redac.

## «Televisió d'Inca» dos años en antena Jose M<sup>o</sup> Codony, coordinador, «se siente satisfecho de lo conseguido, aunque lógicamente se pueden conseguir metas más altas»

Hace más de dos años que se empezaron los trámites y las gestiones para que pudiera contar nuestra ciudad con un nuevo portavoz local, ya que además del Semanario «Dijours», se contaba también con Radio Balear, Inca Revista y pocos días después con «Televisió d'Inca». La misma nació gracias al entusiasmo de Josep M<sup>o</sup> Codony, coordinador e impulsor de la idea, que pronto contó con el apoyo suficiente para que este pequeño milagro pudiese ser una realidad.

Bajo la Agrupación Cultural «Falcó» que promueve la cultura local y comarcal principalmente, empezó su singladura. La primera emisión fue el día 28 de julio de 1986, dentro de las fiestas patronales de la ciudad, durante una semana y diariamente con pocos medios consiguieron que la gente pudiera ver la programación. Normalmente «Televisió d'Inca» emite dos programas semanales los martes y jueves la duración de los mismos es variante. Semanalmente se hacen unas cuatro horas de programación. Aunque en otras ocasiones se han hecho más, según la importancia del tema o los acontecimientos. Ultimamente y para no perjudicar a la Televisión de Lloseta, se emite los martes con una amplia programación.

Televisió d'Inca, el pasado año realizó un festival en el Novedades, con la participación de importantes figuras de la canción mallorquina. Igualmente organizó en la primavera. En ambos se pudo apreciar como la gente se siente identificada con el medio y son muchas las personas que esperan con interés los martes para poder conectar con Televisió d'Inca.

La base de la programación de Televisió d'Inca, es la ciudad, aunque en otras ocasiones y según la importancia del tema han acudido a los pueblos de la comarca. Ya que la misma se ve en distintos pueblos de la comarca como por ejemplo: Selva, Mancor de la Vall, Lloseta, Biniamar, Costitx, Bugar, Muro, Sineu, Llubí, incluso en algunas zonas de Alcudia y la propia ciudad de Inca.

Entre secciones habituales son «los noticiarios», «gent nostra», «clau de sol de Jaume Sureda, deportes, reportajes, etc. Lo que se pretende es informar y también entretener a los espectadores.

Emite por el canal 43. Durante poco más de quince meses tuvo sus estudios en la calle General Luque. Pero desde hace más de nueve meses tiene sus estudios en un nuevo local como es en el «Serral de ses monges», concretamente en el interior de uno de los viejos y hermosos molinos que sin duda dan un aire nuevo y distinto a las emisiones de la Televisión inquense. A pesar de algunas modificaciones que se han realizado, se ha guardado la estructura y decoración del propio molino.

Las presentadoras de la Televisión son Rosa M<sup>o</sup> Estany; M<sup>o</sup> Teresa Amengual, Sandra Llabrés y Francisca Amer, que sin duda dan la nota alegre y singular a las emisiones televisivas. Se ha podido comprobar que tras su aparición en la pequeña pantalla son conocidas fácilmente en la calle por muchos ciudadanos.

Mientras que la realización y el montaje de los programas inicialmente se contó con la colaboración de

Juan Rosselló y Miguel Riutort, aunque en la actualidad sigue colaborando Juan Rosselló, principalmente lleva toda la dirección Miguel Riutort, ayudado en muchas ocasiones por Juan Carretero o Toni Prats o el mismo coordinador Josep M<sup>o</sup> Codony.

Igualmente colaboran en otros menesteres de la televisión Pedro Amer, Juan Fluxá, G. Coll, etc...

Por sus estudios han pasado importantes personalidades: Juan Manuel Serrat, Las Hermanas Hurtado, Bonet de San Pedro, Objetivo Birmania, Nacha Pop, etc... Mientras que personalidades del mundo de la política local pueden ser Felix Pons, Presidente del Congreso de los Diputados, Gabriel Cañellas, Presidente del Govern Balear, Juan Verger, President del Consell Insular de Mallorca; Jerónimo Albertí, Presidente del Parlament Balear; Carlos Martín Plasencia, Delegado del Gobierno. Y otras personalidades de la vida política regional, local y de toda la comarca.

Coincidiendo con las elecciones pasadas se hizo una programación especial dedicada a las mismas.

Josep M<sup>o</sup> Codony, coordinador de Televisió d'Inca, se siente satisfecho de lo conseguido hasta la fecha, debido a los pocos medios y personal con que se cuenta. Aunque sabe que puede mejorarse y se trabaja en este sentido. Lo que si tienen claro los hombres de la «Televisió d'Inca» es que su profesión es totalmente altruista y debido a la amistad que les unen hacen este milagro una vez a la semana de que pueda seguir en antena.

Ellos esperan que durante mucho tiempo puedan seguir siendo un portavoz más de información local y por esto seguirán esforzándose para mejorarse y esperar que la gente les siga dispensando la buena acogida que le ha dedicado desde su puesta en antena.

M.G.  
Fotos: Riutort



Televisió d'Inca, dos años en muchos hogares.



## El catastro d'Inca de 1693 (XVI)

Ens trobam avui just a la banda de darrera l'Ajuntament. La bona curiositat es que ja a 1693 ens anomena ES TIRADORS, avui desapareguts i que, aleshores, acobitiava el gremi dels Paraires. Avui encara hi ha dit carrer retolat amb dit nom, el que ens passa és que ES TIRADORS ja no hi són.

«...Casas y correlet de Miquel Masanas Esct. 220 Ll. Casetas dels hereus de Jaume Llado, 80 Ll. Casas, forn de coure pa y correlet de Jaume Lladó, 130 Ll. Tra-st de casas y cup de pedre de Sebastiá Serre, als. PINA, 40 Ll. ILLETA DE SEBASTIA SERRE ALS. PINA: Casas ab sinch Botas Congreñadas de Sebastia Serre, als. PINA, 260 Ll. Casetas dels hereus de Juan Escalas, 30 Ll. Casas y correlet de Antoni Escalas, 80 Ll. Casas ab dos portals de Jaume Prats, PERAYRE, 200 Ll. Casas, botiga y algorfa dels hereus de Miquel Beltrán, FUSTER, 100 Ll. Casas ab dos portals dels hereus de Jacinto Campaner, 380 Ll. Casas y saller dels hereus del Dist. Geronim Rossallo, NOTARI, 500 Ll. Casas patitas de Magdalena Serre va. de Josef Garau, 150 Ll. Casas de Juana Torrens, va. Ques, SABATER, 300 Ll. Casas dels hereus de Juan Llobera, BASTER, 60 Ll. Casas de Juana Prats y Morro, habitador en BINISALEM (amb una sola essa!), 70 Ll. Casas de Salvador Maura, 100 Ll. Casas dels hereus de Juan Lluch, 100 Ll. ILLETA DE JUAN GIL ARCAUCER: Casas de Esperansa Martorell, muller de Josef Contreras, SCRIVENT, 220 Ll. Casas dels hereus de Pere Llompart, CHIRURGIA, 200 Ll. Casas de Pere Campamar, SOMBRERER, 240 Ll. Sa-ller dels hereus de Christofol Bannasser Malferit, 400 Ll. Salleret y algorfa del honor Juan Siquier de Biniseti, 200 Ll. Tra-st de casas dels hereus de Thomás Marqués, 40 Ll. Casas de Nadal Gil, ARCAUCER, 100 Ll. Casas de Pere Campamar, SOMBRERER, 60 Ll. Casas ruinas y forn de coure pa dels hereus de Miquel Corró, FORNER, als. ESTELA, 70 Ll. Casas dels hereus de Bartomeu Pol, POLET, 110 Ll. ILLETA DE LA CASA DE LA VILA: Casas de la Vila de Ynca, 240 Ll. Casas de Christofol Melis de NE BAUSANETA, 270 Ll. Casas de Guillem Ramis, SABATER, 290 Ll. Casas de Magdalena Bertran, muller de Antoni Ferregut, SABATER, 125 Ll. Casas y corral dels hereus de Juan Campins, 120 Ll. Casas de Margarita Prats, viuda de Juan Alzina, 100 Ll. Casas y corral de Juan Biquerra, als. XANO, 160 Ll. Casas de Bartomeu Morro, FUSTER, 100 Ll. Casas y corral de Juan Bisquera, als. XANO, 160 Ll. Casas de Barthomeu Morro, FUSTER, 100 Ll. Casas y corral dels hereus del Rd. Jaume Pizá, pre. de la vila de Soller, 280 Ll. Casas y corral de Jaume Ribí, 200 Ll. Casas de Antonia Arrom, va. de Pere Bertran SASTRE, 80 Ll. Casas de Jaume Palou, FUSTER, 90 Ll. Casas, saller y algorfa de Mo. Francesch Mora y Mulet, ciutadé, 500 Ll. ILLETA DE LA RECTORIA DE LA VILA (Avui Carrer Major i dels Hostals): Casas y corral de Christofol Oliver, SASTRE, 120 Ll. Casas de la RECTORIA de la vila, 400 Ll. Casas ab dos portals de Pere Francesch Rexach, PICAPEDRER, 120 Ll. Casas ab dos portals dels hereus de Rafel Ramis, als. FALETA, 140 Ll. Ca-setas de Pere Tarrasse, PERAYRE, 70 Ll. Casas, corral y hortet del honor Jaume Francesch Masip, BASTER, 190 Ll. CAYRO DE TERRA DIT «LO TIRADOR» DELS PARAYRES DEL OFICI DE PARAYRES DE DITA VILA DE YNCA, 150 Ll. ILLETA DEL HOSPITAL DE LA VILA: Casas ruinas y corral dels hereus de Matheu Ginestre, 40 Ll.

Gabriel Pieras

CASA **ROVIRA**

**R**

LORENZO ROVIRA RAMIS

PINTURAS Y BARNICES  
MATERIAL FOTO Y CINE

J. Armengol, 1 - Tel. 50 07 63  
INCA (Mallorca)

# L'AJUNTAMENT INFORMA...

## Ordenanza Fiscal N° 121.01,02 Reguladora del impuesto municipal sobre solares

(CONTINUACION)

c) Los patios anejos a edificios industriales, siempre que sean indispensables para las necesidades de la industria a que estén adscritos y reúnan las condiciones prescritas en las normas urbanísticas del Plan general o Normas de Ordenación y las Ordenanzas del Plan parcial, el reglamento de actividades molestas, insalubres nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961, la instrucción para su aplicación de 15 de marzo de 1963, las Ordenanzas y Reglamentos municipales vigentes en esta materias y, en general, todas las normas reguladoras de la actividades industriales.

d) Los patios escolares, lugares de recreo y campos deportivos anejos y destinados a los centros docentes en las extensiones y condiciones determinadas por la disposiciones legales y reglamentarias con un margen de tolerancia del 50 por 100 sobre las superficies mínimas determinadas en el momento de la autorización del centro o en el vigente, al tiempo de la obligación de contribuir, según resulte más beneficioso para el sujeto pasivo.

e) Los ocupados por instalaciones deportivas cuando reúnan las condiciones legales y reglamentarias de todo tipo, incluidas las de situación, establecidas en planes y ordenaciones urbanísticas.

f) Los terrenos complementarios que no puedan ser edificados por haberse utilizado el volumen de edificación correspondiente a los mismos, establecido en planes normas de ordenación y resoluciones administrativas.

g) Los terrenos destinados a una actividad agraria que, si existe Plan de Ordenación, estén calificados de urbanizables, y si no existiese dicho Plan se incluyan.

### Cementerio Municipal

Todos los interesados en trasladar restos mortuorios de antiguas sepulturas o nichos, a las nuevas unidades de enterramiento recientemente adquiridas, presentarán en oficinas municipales la pertinente solicitud, a efectos de tramitar la obtención de la autorización necesaria de la Conselleria de Sanidad y S.S. del gobierno de la Comunidad Autónoma.

### Construcción de aceras

Se recuerda a todos los interesados que, de acuerdo con lo previsto en las Normas Subsidiarias, para la construcción de aceras deben utilizarse baldosas cuadradas de 20 x 20 de cemento hidráulico formando cuadrícula y denberán colocarse sobre solera de hormigón.

Por lo tanto, se advierte de la ilegalidad de las aceras construidas sin atenderse a dicha normativa, las cuales seguirán gravadas con el «Impuesto con fin no fiscal sobre aceras sin construir».

### ES NECESSITA URGENTMENT UNA CADIRA DE RODES

Les families o persona que la vulguin deixar, temporalment, es poden dirigir a:

Serveis Socials de l'Ajuntament d'Inca  
Tel: 50 47 20, de 8 a 15 h.  
C/. Dureta, 9 — INCA

### CAPITULO III Exenciones

Sección primera.- Exenciones permanentes con carácter subjetivo.

Art° 8°.— Gozarán de exención permanente de carácter subjetivo, por razón de los bienes sujetos a este Impuesto:

1.- La iglesia Católica y sus Congregaciones religiosas por los terrenos que estén ocupados por:

a) Las iglesias y capillas destinadas al culto y asimismo, los edificios y locales anejos destinados a su servicio o sedes de asociaciones católicas.

b) La residencia de los Obispos, de los Canónios y de los Sacerdotes con cura de almas, siempre que el inmueble sea propiedad de la Iglesia.

c) Los locales destinados a oficinas de la Curia diocesana y a oficinas parroquiales.

d) Las Universidades eclesiásticas y los Seminarios destinados a la formación del clero.

e) Las casas de las Ordenes, Congregaciones e institutos religiosos y seculares canónicamente establecidos en España.

f) Los colegios u otros centros de enseñanza, dependientes de la Jerarquía eclesiástica, que tengan la condición de benéfico-docentes.

Están comprendidos en la exención los huertos, jardines y dependencias de los inmuebles anteriormente enumerados, siempre que no estén destinados a industrias o a cualquier otro uso de carácter lucrativo.

2.- Los Gobiernos extranjeros, por el suelo destinado a su representación diplomática o consular, o a sus organismos oficiales, a título de reciprocidad.

3.- La Cruz Roja Española, siempre que no le produzcan renta.

4.- El Instituto Social de las Fuerzas Armadas y la Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado por los terrenos que adquieran o posean afectos a sus fines.

5.- Las personas a las que sea de aplicación la exención en virtud de convenios internacionales o de pactos solemnes con el Estado.

Sección segunda.— Exenciones permanentes de carácter objetivo.

Art° 9.- Sin consideración a la personalidad de su titular, estarán exentos con carácter permanente, los siguientes bienes sujetos a este Impuesto:

1.- Los de uso público.

2.- Los de servicio público, siempre que no produzcan renta, no considerándose a estos efectos como tal las tasas y tarifas de derecho público.

3.- Los comunales.

4.- Los dedicados a hospitales, hospicios, asilos, establecimientos penitenciarios y casas de corrección, y los de beneficencia general, local o particular, pósitos y Montes de Piedad, siempre que no produzcan a sus dueños particulares renta alguna. Asimismo, y en general, los benéficos y benéfico-docentes que se encuentren asimilados o equilibrados objetivamente a estos por precepto legal.

5.- Los cementerios, siempre que no produzcan renta.

6.- Los terrenos ocupados por las líneas de ferrocarriles y por edificios enclavados en los mismos terrenos que estén dedicados a estaciones, almacenes o a cualquier otro servicio indispensable para la explotación de dichas líneas.

7.- Los ocupados por monumentos históricos-artísticos declarados tales de forma expresa e individual.

8.- Los terrenos que estén afectos directamente a la investigación o explotación de hidrocarburos, en el caso de aquellas sociedades cuyo objeto sea

9.- Los ocupados por minas, incluso las de sal, siempre que dichas minas hayan sido objeto de concesión con arreglo a la legislación sobre minería y que los concesionarios cumplan todas las obligaciones que les incumban, según las disposiciones que regulen los impuestos que gravan los rendimientos mineros.

Sección Tercera.- Exenciones permanentes por razón de la cuantía.

Art° 10.- Estarán exentos del Impuesto Municipal sobre Solares los bienes cuya base imponible en la Contribución Territorial Urbana no exceda de doscientas pesetas.

Sección Cuarta.- Bonificaciones temporales.

Art° 11.- Gozarán durante tres años de bonificación del 50 por 100 del Impuesto los terrenos ocupados por instalaciones construídas por empresas industriales o comerciales que se destinen a la práctica del deporte del personal dependiente de las mismas, con carácter meramente de aficionado, siempre que dichas instalaciones no produzcan renta alguna.

Quedan comprendidas en este beneficio tributario y sujetas a todas las condiciones señaladas en el párrafo anterior las instalaciones deportivas propiedad de los clubs, sociedades o entidades carácter privado construídas a partir de la promulgación de la Ley de 23 de diciembre de 1.961.

Sección Quinta.- Normas Generales.

Art° 12.1.- Serán igualmente de aplicación a este Impuesto las exenciones que para la Contribución Territorial Urbana estén establecidas por cualquier ley de carácter especial.

2.- Las exenciones previstas en los artículos anteriores y en el párrafo precedente se aplicarán sin perjuicio de las modificaciones que se establezcan en la citada Contribución Territorial Urbana por norma de rango legal, la cuales rectificarán, de forma automática, el contenido de la presente Ordenanza Fiscal.

El reconocimiento de estos beneficios corresponderá al Ayuntamiento, previa solicitud del contribuyente, que habrá de formularla en todo caso y surtirá a efectos a partir del ejercicio económico siguiente.

### CAPITULO IV Sujeto Pasivo

Art° 13.1 Son sujetos pasivos de este Impuesto las personas físicas y jurídicas, las herencias yacentes, comunidades de bienes y demás entidades que, aun carentes de personalidad jurídica, constituyan una unidad económica o un patrimonio superado susceptible de imposición, que sean titulares de los terrenos gravados.

2. En particular, son sujetos pasivos de este tributo:

a) Los propietarios.

b) Los usufructuarios por todo el tiempo que dure el usufructo.

c) Los enfiteutas y demás censatarios, cuando el censo sea perpetuo por tiempo indefinido.

d) Los titulares del derecho real de superficie y los titulares del dominio director, cuando el censo sea temporal.

(CONTINUARA)

### Servei d'ajuda a domicili a la tercera edat i minusvàlids

CONCEPTE: Consisteix en desplaçar determinades atencions específiques al domicili de persones o famílies que tenen dificultats per a valerse per si mateixes, (problemes de malaltia, discapacitat, cairencia socio-econòmica i familiar, edat avançada, etc), evitant així internaments innecessaris i no desitjats.

SERVEIS QUE S'OFEREIXEN: Són diversos, però principalment:

- \* Higiene personal completa.
- \* Vetllar per a la nutrició.
- \* Compra i organització dels menjars.
- \* Companyia.
- \* Substitució de familiar directe.

PERSONAL DEL SERVEI: La feina la duen a terme uns professionals denominats TREBALLADORS FAMILIARS, coordinats i supervisats per l'assistent social.

INFORMACIO: SERVEIS SOCIALS DE L'AJUNTAMENT D'INCA.

Casal de Cultura.  
C/ Dureta, s/n - INCA -  
Horari: Dilluns, Dimecres i Divendres de 11 a 13 hores.  
Teléfono: 504720.

### ES NECESSITA PROFESSOR D'ESCAPARATISME

per a la realització d'un curs de Formació Ocupacional.

Informació: Serveis Socials de l'Ajuntament d'Inca  
Tel: 50 47 20 de 8 a 15 h.  
C/. Dureta, 9 — INCA



Antonio Pons, Alcalde de Inca y Señora, junto con Pedro Rotger y José Balaguer, realizaron la entrega de trofeos. (FOTO PAYERAS).



Componentes del equipo de Bar Miguel, campeón por segundo año consecutivo del torneo Bmé Durán. (FOTO PAYERAS).

## VI Torneo de Fútbol de Empresa «Bartolomé Durán»

# Bar Miguel, campeón por segundo año consecutivo

Otro éxito que anotar a favor de la organización del torneo de fútbol de empresa que anualmente se disputa en nuestra ciudad en memoria y recuerdo de Bartolomé Durán.

En la presente edición, participaron un total de seis equipos, que desde un principio del torneo, lucha-

ron arduosamente en busca de los goles que les proporcionase la posibilidad de poder disputar la finalísima.

La calidad técnica puesta en liza por estos seis equipos participantes, propicio desde un principio de torneo, que la incertidumbre estuviera en el orden del

día en el aspecto de poder determinar que equipo o equipos disputarían la final. Sin embargo, todos sabíamos de la enorme ilusión que atesoraban los componentes del equipo de Bar Miguel, para poder alzarse con el título por segundo año consecutivo. Y lo consiguieron por méritos propios, venciendo en la final a un digno rival como es Frutas Vicens.

Poco público en las instalaciones del Campo Municipal de Deportes de Inca, para disputar la final y entrega de trofeos. Acto que

estuvo presidido por don Antonio Pons, Alcalde de la ciudad, acompañado de su esposa y los regidores, Pedro Rotger y José Balaguer.

La clasificación final, quedó establecida de la forma siguiente.

BAR MIGUEL, campeón.  
FRUTAS VICENS, subcampeón.

Ford Motor Mallorca, tercer clasificado.

Prof. Colom, todo un veterano equipo en este torneo, se clasifica en cuarta posición.

Bar Cristal, club organi-

zador, se tuvo que conformar con la quinta posición.

Bar Acapulco, con su sexta posición, ocupa el último lugar de la tabla.

cogería el trofeo al jugador más destacado.

En total, diez fueron los trofeos que se entregaron en esta noche final del torneo Bartolomé Durán.

Vaya desde aquí, mi felicitación personal a todos y cada uno de los componentes del equipo del Bar Miguel, flamante campeón de esta sexta edición. Felicitación que hacemos extensiva a los responsables del equipo y dirección del bar.

ANDRES QUETGLAS

## Ines Piera, Presidenta de la Associació Amics del Cavall d'Inca»

«La afición a la hípica es buena en la comarca inquense»

Desde hace unos meses Ines Pieras Amengual, es la nueva presidenta de la Associació Amics del Cavall d'Inca, que viene realizando anualmente una serie de carreras en el hipódromo de Son Bordils. Recientemente tuvimos un gran premio, que se celebraba en su primera edición y el pasado domingo las carreras de Sant Abdón.

Desde el mes de marzo, concretamente desde el día 10, Inés Pieras, es la presidenta y quiere potenciar y dar un mayor auge a este deporte hípico, que antaño contaba con una pista junto al matadero, y ahora en «Son Bordils» se realizan muchas carreras.

Con Ines Pieras, mantuvimos una breve charla.

¿Cómo surgió la idea de presentarte para la presidencia?

— En la asamblea del 10 de marzo, me pidieron primeramente que me presentase como vocal acepté para

llenar la lista. Luego me propusieron que me presentase a la presidencia, yo después de distintas presiones, acepté pero estaba convencida de que no sería la elegida, y al final con sorpresa fui elegida y acepté el cargo.

¿Eres aficionada a la hípica?

— No, nunca había montado un caballo, ni era aficionada. Mi marido es aficionado a los deportes y a la hípica, poco a poco me he ido interesando y ahora estoy metida de lleno en ello.

¿Qué han significado estos primeros meses?

— Una experiencia nueva, ha sido agradable, hemos realizado mucho trabajo. Hemos realizado una serie de carreras. Realizaremos otra el día 15 de agosto y si es posible realizaremos una carrera de galope mensualmente, la última carrera del año será la del «Dijous Bo».

## Sa bona cuina

### Bacalao confitado al ajo

Ingredientes para 4 personas:

500 gramos de bacalao bien remojado y desalado, 12 dientes de ajo, 1 1/2 dl. de aceite, 4dl. de salsa de tomate fresco concase (casero), 1 1/2 de salsa mahonesa, un poco de harina para el bacalao.

ELABORACION: Desalar el bacalao ya porcionado de antemano, escurrirlo y sacarlo con un paño.

Enharinarlo ligeramente, freirlo en aceite sin secarlo. Confitar los ajos en el aceite tibio durante varias horas, luego escurrir y filetear.

Colocar el bacalao en una placa o cazuela plana rectangular. Espolvorear con el ajo y cubrir con el tomate concase confeccionado de antemano.

Sobre el tomate poner una buena capa de salsa mahonesa. Glacear a continuación a la salamandra o al grill, o en su defecto al horno.

Nota: La palabra glacear se diferencia del gratinar en que gratinar es cuando se cubre la superficie con un graten de queso rallado, de pan o mixto.

En cambio, glacear es dorar una superficie cubierta, como en este caso, con una salsa enriquecida con una emulsión de yemas, aceite, mantequilla o nata, salsas holandesas, mahonesas o cremas.

Coordina: M-G.

## BALEARES CON FRAY JUNIPERO SERRA



AGENTE MANDATARIO  
— O. LLOMPART  
TEF. 505311

**Viajes INCA**  
**Barceló**



## ¿Problemas con Pons y Farelo?

Según se comenta en la calle. La directiva no dice nada de nada, en esta y en otras cuestiones. Los jugadores Farelo y Pons, han planteado problemas a la directiva del Constancia. Otro tanto se argumenta al referirse al jugador Quetglas.

Uno se sabe la veracidad o no de estas afirmaciones callejeras, ya se sabe, la directiva no habla ni se relaciona con según que medios de comunicación. Pero, si es cierto que estos jugadores no fueron alineados en Manacor. Por algo será.

Y hablando de problemas, existen otros muchos problemas en el Constancia, y por cierto no derivados de los jugadores. Existen problemas económicos. Problemas de organización y planificación. Problemas de Relaciones Públicas. Nulas en la pasada temporada y que ahora dan su fruto negativo.

En fin, mientras, ni se celebra la Asamblea ni la directiva dice esta boca es mía a ciertos medios de comunicación social.

En definitiva, problemas, problemas y más problemas en el Constancia. Esperemos que estos no se conviertan en el verdugo de algunos.

ANDRES QUETGLAS

**Mujer:**

- Vigile su salud
- Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE  
LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER  
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

## Manacor, 3 - Constancia, 2

### Carrío y Serra, golearon por parte del Constancia

En Manacor, en el campo de «Na Capallera», se enfrentaron en partido amistoso, disputado el pasado domingo, los equipos del Manacor y Constancia, finalizando con la victoria manacorense por tres tantos a dos.

Ambos equipos, realizaron varios cambios a lo largo de la confrontación, dejando de manifiesto su falta de preparación.

Por parte del Manacor, los autores de los tantos fueron Torreblanca y Matias (2). Mientras que por lo que se refiere al Constancia, Carrío y Serra, materializaron sus goles.

Dirigió la confrontación el colegiado señor Barea. Aceptable actuación, que enseñó tarjeta de amonestación a Ballester, Bailón y Baltasar.

Inicialmente, los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

**MANACOR.-** Llodrá, Matías, Jaime, Galletero, Riera, Baltasar, Brunet, Torreblanca, Gomila, Tent y Tofol.

En la segunda mitad, serían alineados, Florit, Adrover, Ramón, Casals, Galletero II, y Botubot.

**CONSTANCIA.-** Martínez, Doro, Serra, Ballester, Sierra, Carrío, Luis, Nuviala, Mas, Cuadrado y Mut.

En la segunda mitad, fueron alineados, Bailón, Palou, Llobera, Rigo, Rota, Bennisar y Grimalt.

En definitiva, un partido amistoso, donde los respectivos entrenadores tuvieron la oportunidad de poder realizar muchas pruebas en busca del equipo que apenas dentro de unos veinte días deberán afrontar la responsabilidad de las competiciones oficiales de Copa y Liga.

Por lo que se refiere al equipo de Inca, hoy por hoy, es todavía una total y absoluta incógnita para sus seguidores. Esperemos que en estos escasos veinte días que faltan para enfrentarse al Cala Millor en partido de Copa, la afición tenga una más clara y directa información de los responsables del equipo.

ANDRES QUETGLAS

## Tenis en el Sport Inca

Jorge Morano vencedor de la VIII edición del Juan M<sup>a</sup> Palma

De nuevo fue Jorge Morano el jugador del Mallorca Tennis Club de Palma, quien se adjudicó el Campeonato de ese prestigioso ya, torneo de verano Juan M<sup>a</sup> Palma, que desde hace 8 años se celebra ininterrumpidamente en las pistas del Club Sport-Inca.

También ese año fue numerosa la concurrencia de jugadores infantiles de diversos Clubs Mallorquines, como son el Sport-Inca, Gran Playa, Mallorca Tennis Club, Club Tennis Manacor, Tennis Puerto Pollensa, Príncipes de España, Club Udyr etc.

Y remitiéndonos a lo que fue la final, entre el campeón de Baleares Infantil Jorge Moreno y el jovencísimo tenista del Gran Playa Juan Rojas, hemos de admitir que nos brindaron un bonito espectáculo tenístico, destacando especialmente un espectacular primer servicio del campeón, que obligaba al joven Rojas y bloquear la bola lo mejor que podía, pero sin conseguir evitar dejársela a media pista para que Morano forzara ya su drive y finalmente rematara el punto sobre la red. Por parte de Juan Rojas nos impresionó su revés cortado del fondo de la pista en cuya posición se sentía realmente cómodo, llegando a dominar a su adversario cuando conseguía mantenerlo en esa distancia. Al final sin embargo fue el jugador del Tennis Mallorca quien merced a su mayor agresividad se apuntó ese trofeo, que poco después recibiría de manos del regidor de Deportes D. Jose Busquets y del Presidente del Sport Inca D. Bme. Ordinas.

**SE VENDE SEAT 850  
BUEN ESTADO**

**CON MATRICULA PM-2727F  
REVISION PASADA.**

**INFORME TEL. 505643.**

# MALLORCA, M'AGRADES neta

**M**allorca ens agrada  
neta, ens agrada  
verda, pura i natural. Neta a  
les platges, als boscos, als  
pobles, ciutats i carreteres.  
Amb aigües cristal·lines i  
sense incendis forestals.  
Mallorca ens agrada guapa.  
Cuida Mallorca de la mateixa  
manera que cuides ca leva.



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

## ¿Sabía que?

El 20 de mayo de 1.945, en el Campo de Buenos Aires de Palma de Mallorca, y terreno de juego titular del R.C.D. Mallorca, se enfrentaron en partido de «MAXIMA RIVALIDAD», los equipos del Mallorca y Constanca.

Desde varias horas antes de la señalada, 6'30 de la tarde, para el comienzo del encuentro, ya los graderios se vieron abarrotados de público. Se agotaron las localidades. Radio Mallorca retransmitió la emoción de las jugadas a los miles de oyentes esparcidos a lo largo y ancho de la isla, siendo Lambergo Cortés, «AVESPA» el encargado de la retransmisión.

La jornada del 20 de mayo, de Buenos Aires, fue declarada como la más sensacional a celebrar en España aquel día.

Sigamos con lo que fue este partido, porque, en realidad, vale la pena profundizarlo. Ya con el balón en juego, de buenas a primeras, cuando apenas se llevaban diez minutos de juego, saltan al alimón Pocoví y París, cayendo el jugador inquense con tan

mala fortuna que quedó tendido y sin conocimiento en el suelo. Fue retirado del campo en brazos de sus compañeros y ya no reapareció. La privación de su concurso pesó con gran gravedad a lo largo de ochenta minutos de juego en los jugadores inquenses. Pero el cuadro de Inca tuvo la desgracia de malograr dos jugadas decisivas, en las cuales el balón atravesó la puerta de Ramallets, pero que el señor Cruellas estimó fuera de juego.

Primeramente, fue anulado un bonito gol al exterior Vergara, al estimar el Colegiado señor Cruellas fuera de juego. Un fuera de juego, tan solo apreciado por el juez de la contienda y nadie más. Y fue una lástima, porque el gol era de los que llevan certificado de imparables y era de bandera.

Después, en jugada más que discutible, en las postrimerías del primer tiempo, Pocoví, en situación dudosa, lograría el primer gol de Mallorca.

Se inicia la segunda parte con análogas características que la primera, es

decir, acaso fútbol, mucho impetu y desafortunada actuación del señor Cruellas, que, una y otra vez, mostraba el plumero en perjuicio de los inquenses. Así, anularía un segundo gol al cuadro inquense, al lograr batir García a Ramallets, decretando nuevamente fuera de juego, la cosa era evidente, el señor Cruellas estaba empeñado en la derrota de los bravos galgos de Inca. Dos goles anulados injustamente. Un tanto adverso encajado en una jugada un tanto conflictiva. Amén de la lesión de París, era un cúmulo de circunstancias adversas muy importante y difícil de superar. Se tenía que sucumbir y se sucumbió.

Ya, en las postrimerías del partido, cuando las manecillas del reloj señalaban el último minuto de juego, llega el segundo tanto mallorquinista, siendo su autor Albella. Un tanto que dejaba listo para sentencia el encuentro. El Mallorca, con la victoria, conservaba la categoría en Segunda División, mientras que el Constanca tendría que defender su suerte en partido de promoción frente al Córdoba, siendo esta circunstancia el 24 de junio de 1945. El partido de Buenos Aires, había llevado al Constanca a la tercera división.

En esta histórica confron-

tación de Buenos Aires, los equipos formaron de la siguiente manera:

CONSTANCIA.— Company, Germán, Salas, Navarro, Espada, Quetglas, Mendoza y Betancourt.

MALLORCA.— Ramallets, Grech, Mesquida, Modol, Mateu, Rancel, Pocoví, Felipe, Albella, González, Prieto y Giralós.

A raíz de esta derrota en el Campo de Buenos Aires, el Constanca el 24 de junio de 1.945, es decir, algo más de un mes del nefasto partido de Palma, se enfrenta en partido de promoción, para conservar la Segunda División, al equipo andaluz del Córdoba, siendo derrotado por tres tantos a dos, y el equipo de Inca, con esta derrota perdía la Segunda División.

En esta histórica fecha, los equipos presentaron las siguientes formaciones.



18 de marzo 1934, Constanca y C.F. Barcelona, se enfrentan en partido de copa en el campo de Las Corts. (Foto: Archivo Andrés Quetglas).

cipando en la temporada 1.952-53 en la Primera Regional.

Don Andrés Bestard, era confirmado como nuevo presidente de la entidad. Mientras que don Jaime Domenech Coll, era designado como Vicepresidente, junto con don Jaime Beltrán Riera, que ocuparía el cargo de Vicepresidente segundo.

CONSTANCIA.— Company, Germán, Salas, Navarro, Espada, Quetglas, Mendoza y Betancourt.

CORDOBA.— Palma, Medrano, García, Ayala, Moreno, Muniz, Marqués, García II, Yeto, Moreno II, Guerrero y Luque.

Los tantos del Córdoba, fueron conseguidos por García, Muniz y Moreno I. Por parte del Constanca goleó Sanz (2).

El partido se disputó en el Campo de Chamartin, hoy, Santiago Bernabeu.

Después de este descenso, el club pasaría por un período de decadencia. Incluso en el año 1.952, y para ser más exactos, en la temporada 1.951 - 52, el Constanca no participa en el campeonato de liga. Pero, en Septiembre de 1.952, el Constanca de Inca, resurge de sus propias cenizas, al reorganizarse el club, parti-

La plantilla de jugadores para la temporada 1.952-53, estaba formada por los siguientes elementos.

Company y Tino, como guardametas.

Devis, Llompart, Llull y Rotger, como defensas.

Crespi, Palmer, Arnaldo para más señas, y Juan Matas. Como medios García, Domínguez, Bergas, Campins, Calderón, Ramis, Llabrés y Figuerola, en calidad de delanteros.

TEXTO: Archivo ANDRES QUETGLAS



## El pasado viernes Motor Mallorca, recibió el premio «The Chairman's Award»

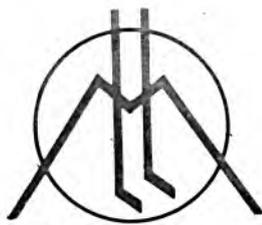
Una empresa de nuestra ciudad, concretamente Motor Mallorca, fue distinguida con un importante premio. Unos sesenta galardones se distinguieron en toda Europa y solamente seis en nuestro país.

El responsable de Ford España, estuvo en nuestra ciudad y visitó las dependencias, que últimamente habían sido remozadas. El motivo de esta visita era para recoger este galardón que se había concedido a finales de mayo a la empresa inquense en Venecia.

El «Chairman's Award» es un trofeo adjudicado por brindar la máxima satisfacción al cliente, es el honor

más prestigioso jamás concedido por Ford Europa. Como se sabe, dicho premio refleja la consagración fundamental a cada aspecto de satisfacción del cliente, y sirve para reconocer los esfuerzos e aquellos Concesionarios que alcanzaron el más elevado nivel de satisfacción de su clientela 1987.

Nuestra felicitación a todo el personal de Motor Mallorca, por esta distinción de que han sido objeto. Esperemos que puedan seguir otras distinciones de este tipo, ya que sin duda esto beneficia a nuestra ciudad.



muebles

# LLABRES

**INCA**

MAYOR, 48.  
GRAN VIA COLON, 46

**PALMA**

31 de DICIEMBRE, 26  
PASEO MALLORCA, 16

Comedores  
Dormitorios  
Tresillos

Muebles auxiliares  
Objetos regalo

**AMUEBLAMIENTO DE APARTAMENTOS**

**FABRICA GRAN VIA DE COLON, 28**

# La Rehost

## OFERTAS ES REBOST

DEL 25 DE JULIO AL 13 DE AGOSTO  
 CAPDEPERA - ARTA - CALA RATJADA - CALA MILLOR - CALA BONA - MANACOR - INCA -  
 SA COMA - CALAS DE MALLORCA - CAN PICAFORT

**ALIMENTACION:**

- MAGDALENA LARGA DULCESOL PAQ. 12 UNIDADES.....	128
- GALLETAS KRITITAS BOTE 350 GRS.....	129
- GALLETA TOSTA RICA CAJA 1 KG.....	199
- CAFE MARCILLA MOLIDO SUPERIOR NAT. PAQ.....	155
- QUESO LONCHAS EL CASERIO 8 L.....	115
- QUESO EN PORCIONES BONSI 8P.....	112
- APERITIVO ROSDOR BOLSA 200 GRS. (NORMAL Y ONDULADA).....	149
- ACEITUNA RELLENA LA ESPAÑOLA BOTE 450 GRS.....	99
- ATUN 1/8 ISABEL ACEITE PACK 3 UNIDADES.....	138
- PEPINOS GULDENSHEIN BOTE CRISTAL 330 GRS.....	169
- PEPINOS GULDENSHEIN BOTE CRISTAL 720 GRS.....	235

**LIQUIDOS:**

- ZUMOS LA VERJA BRICK 100X100.....	129
(NARANJA, PIÑA Y MELOCOTON)	
- ZUMOS KAS BRICK 100X100.....	129
(NARANJA, PIÑA, MELOCOTON, MANZANA Y TOMATE)	
- CERVEZA CALESBERG LATA.....	59
- CERVEZA SKOL 1/4 PACK. 6 UNID.....	174
- CERVEZA BUD LATA 35'5 cc.....	88
(ADEMAS LLEVESE 6 Y PAGUE 5)	
- VINO TENORIO BOTELLA TIPO ANFORA BOT. 1 LITRO.....	129
- SCHWEPES BOTELLA 2000.....	128
(NARANJA, LIMON, LEMONADE Y CARIBA)	

**CHARCUTERIA:**

- RANGO.....	
- SALAMI GIGANTE EXTRA.....	565
CASEDEMONT.....	
- PALETA I REMIER.....	455
CAMPOFRIO.....	
- CHOPPED PORK.....	395
GIMENO.....	
- QUESO GRIMALT.....	765
- BOLA CADI.....	652
ACUEDUCTO.....	
- JAMON COCIDO EXTRA.....	665
- SALCHICHON I.....	640
M.G.....	
- BARRA GARDENIA.....	700
- QUESO EL LABRADOR SEMI.....	825

**CONGELADOS:**

- ENSALADILLA FINDUS 400 GRS.....	75
- NORDICO DE PESCADO FINDUS 240GRS.....	199
- POLLO EMPANADO FINDUS 330 GRS.....	299
- ENSALADILLA MAIZ PESCANOVA 400 GRS.....	122

**LIMPIEZA Y DROGUERIA**

- PAPEL HIGIENICO ALBOR 4 ROLLOS.....	99
- SERVILLETA COLHOGAR 1 CAPA 33X33 100 UNIDADES.....	88
- JABON LIQUIDO DERMOPROTECTOR SANEX 900 C.C.....	369
(CON OBSEQUIO SANEX SPORT 200 C.C.)	
- VAJILLAS RACKY BOTELLA 1'500 PACK. 2 UNID.....	225
(CON OBSEQUIO ESTROPAJO)	
- LIMPIADOR TENN BOTELLA 2 LITROS.....	245
- SUAVIZANTE VERNEL BOT. 2 LITROS.....	159
- VAJILLAS FAIRY BOTELLA 1000 C.C.....	159
(NORMAL Y LIMON)	

# La Rehost